

Teie:

Meie: 2023 nr 12

Austatud Eesti koalitsiooniläbirääkimiste pidajad,

lugupeetud Eesti Vabariigi peaminister Kaja Kallas

**Pöördume teie poole Eesti Puuetega Inimeste Koja, Eesti Pimedate Liidu, Eesti Vaegkuuljate Liidu, Eesti Kurtide Liidu ja Õiguskantsleri Kantselei nimel**

Juhime tähelepanu probleemile, mis puudutavad puuetega inimeste ligipääsu meediasisule ja riiklikult tähtsate sündmuste teleülekannetele. Soovime, et kõik Eesti inimesed, sealhulgas puude ja erivajadusega inimesed, saaksid võrdselt osa meie riigi kultuuri-, poliitika- ja ühiskonnaelust. Viimaste aegade hinnatõusud on kahandanud riigiasutuste võimalusi selle eesmärgini jõudmisel: oleme olukorras, kus riikliku tähtsusega sündmuste teleülekannete korraldamisel napib raha nende toomiseks nägemis- ja kuulmispuudega inimesteni. Hetkel pole Eestis institutsiooni, kes selle konkreetse töölõigu eest vastutaks ning kellel oleks ka ressurssi olukorra parandamiseks.

Eestis kehtib meediateenuste seadus, mis paneb meediateenuste pakkujatele kohustuse suurendada järk-järgult ligipääsu oma kanalitele ja programmidele. Ka on Eesti 2012. aastal ratifitseerinud ÜRO Puuetega Inimeste Õiguste Konventsiooni, mille artikkel 21 näeb ette infole ligipääsu kõigile. [Riigikantselei juures aastatel 2019-2021 tegutsenud ligipääsetavuse rakkerühm pidas oma lõpparuandes](https://riigikantselei.ee/ligipaasetavus) oluliseks muuta lähiaastatel ligipääsetavaks riiklikult oluliste tähtpäevade ja kultuurisündmuste ülekanded Eesti Rahvusringhäälingus (erinevad sündmused seoses vabariigi aastapäeva, võidupüha ja taasiseseisvumispäevaga, laulu- ja tantsupidu jm). Aruandes rõhutati, et ligipääsetavuse tagamine peab olema jätkuv ja plaanipärane.

Toome siinkohal välja, millistest elementidest koosneb ligipääsetav teleülekanne:

1. Viipekeeletõlke lisamine ülekandes esitatavale tekstile, helidele ja muusikale;
2. Vaegkuuljatele mõeldud subtiitrite lisamine teleülekandele. Vaegkuuljatele mõeldud subtiitrid edastavad täpselt räägitavat teksti ning kirjeldavad kostuvaid helisid;
3. Kirjeldustõlke lisamine teleülekandele. Kirjeldustõlk loeb reaalajas heliribas peale seda, mis ekraanil visuaalselt toimub.

Viimastel aastatel on puuetega inimeste organisatsioonide eestvedamisel õnnestunud tagada vaegnägijate ja -kuuljate ligipääs nii Eesti Vabariigi aastapäeva kontsertlavastusele ja vabariigi presidendi kõnele, riigipea pöördumistele aastavahetusel ja jõuluaja intervjuule, aga ka näiteks laulu- ja tantsupeole 2019. aastal. Käesoleval aastal loodi uue sündmusena viipekeeletõlge ja subtiitrid Eesti Laulu finaalkontserdile.

Pea kõiki eelnimetatud sündmuste ligipääsetavust rahastati kolmandate osapoolte seesmiste ressursside arvelt ja valdavalt igakordse otsuse alusel. Näiteks on korduvalt, erandkorras ja viimasel hetkel aidanud kirjeldustõlke ja viipekeeletõlke loomist Eesti Vabariigi aastapäeva kontsertlavastusele rahastada Õiguskantsleri Kantselei, sest ürituse korraldaja ja vahendaja eelarves puuduvad selleks vahendid. Ka laulu- ja tantsupeo ülekanne sündis Kultuuriministeeriumi mõistval toel niinimetatud hädaabi meetmena.

Kuna riiklikult tähtsate sündmuste korraldajaid ning teleülekannete tellijaid on palju, teeme koalitsioonikõnelusi pidavatele osapooltele järgmised ettepanekud:

1. Määrata vastutav asutus, kes hakkaks selle valdkonna tööd korraldama ja ka kontrollima. Selleks võib olla mõni valitsusasutus (Riigikantselei, Sotsiaalministeerium, Kultuuriministeerium) või institutsioon (ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni järelevalve- ja edendusasutus Õiguskantsleri Kantselei) või mõni teine valdkonnaülene riigiasutus.
2. Eraldada eelnimetatud punktis olevale asutusele riigieelarvest vajalik summa oluliste tähtpäevade ja sündmuste ligipääsetavuse tagamiseks arvestusega, et sündmuste arv aastatega suureneb.
3. Koostöös puuetega inimeste organisatsioonide ning riigiasutustega töötada välja loend riiklikult tähtsatest teleülekannetest, mille ligipääsetavus peab tulevikus olema tagatud ning milleks tagatakse ka riigieelarve eraldis nimetatud asutusele. Esialgne ürituste loend koos näitlike summadega on Lisas 1.
4. Luua võimalus erasektorile või teistele riiklike sündmuste korraldajatele taotleda üleriigiliselt tähtsate sündmuste ligipääsetavuse tagamiseks riigi toetust punktis 1. kaalutud riigiasutuselt.

Soosivale suhtumisele ja koostööle lootes

Lugupidamisega

*(allkirjastatud digitaalselt)*

Maarja Krais-Leosk

Eesti Puuetega Inimeste Koja tegevjuht

maarja.krais-leosk@epikoda.ee

tel +372 661 6393

Jakob Rosin

Eesti Pimedate Liidu esimees

jakob@pimedateliit.ee

tel +372 523 2932

Külliki Bode

Eesti Vaegkuuljate Liidu esinaine

kylliki@vaegkuuljad.ee

tel +372 5347 8422

Tiit Papp

Eesti Kurtide Liidu esimees

[ead@ead.ee](mailto:ead@ead.ee)

Olari Koppel

Õiguskantsleri Kantselei direktor

[olari.koppel@oiguskantsler.ee](mailto:olari.koppel@oiguskantsler.ee)

Piret Aus

Kirjeldustõlge OÜ

piret.aus@gmail.com

tel +372 528 0515

**Kirja koostasid**

Jakob Rosin

Eesti Pimedate Liidu esimees

jakob@pimedateliit.ee

tel +372 523 2932

Mari Puuram

Eesti Puuetega Inimeste Koja nõunik

mari.puuram@epikoda.ee

tel +372 5401 0437